

COSO®

G E R M A N Y

Original Operation Manual

Milk Frother



Intertek

Item no.: White 11660

Black: 11662

Red: 11664

Caso Germany

CASO International GmbH

Raiffeisenstraße 32

D-59757 Arnsberg

www.caso-germany.com

service@caso-germany.com

Representative USA

Brady Marketing Company, Inc.

1331 N. California Blvd., Suite 320

Walnut Creek, CA 94596

Tel.: 925 676 1300

Fax: 925 676 3082

www.bradymarketing.com

customerservice@bradymarketing.com

Document No.: 11660-11664 2014-07-22

© 2014 Braukmann GmbH

1	Operating Manual	5
1.1	Important Safeguards.....	5
1.2	General.....	5
1.3	Information on this manual	5
1.4	Warning notices.....	6
1.5	Limitation of liability.....	6
1.6	Copyright protection.....	7
2	Safety	7
2.1	Intended use.....	7
3	Commissioning	7
3.1	Safety information.....	7
3.2	Delivery scope and transport inspection	7
3.3	Disposal of the packaging	8
3.4	Setup.....	8
3.5	Electrical connection.....	8
3.6	Power cord.....	9
3.7	Rating plate.....	9
4	Design and Function	9
4.1	Overview.....	9
5	Operation and Handling	10
5.1	How to use.....	10
5.1.1	Settings.....	11
6	Cleaning and Maintenance	11
6.1	Safety information.....	12
6.2	Cleaning.....	12
7	Troubleshooting	12
8	Disposal of the Old Device	13
9	Guarantee	13
10	Technical Data	14
11	Bedienungsanleitung	16
11.1	Wichtige Schutzmaßnahmen.....	16
11.2	Allgemeines.....	16
11.3	Informationen zu dieser Anleitung	16
11.4	Warnhinweise.....	17
11.5	Haftungsbeschränkung.....	18
11.6	Urheberschutz.....	18
12	Sicherheit	18
12.1	Bestimmungsgemäße Verwendung	18
13	Inbetriebnahme	19
13.1	Sicherheitshinweise.....	19
13.2	Lieferumfang und Transportinspektion	19
13.3	Entsorgung der Verpackung	19
13.4	Anforderungen an den Aufstellort.....	19
13.5	Elektrischer Anschluss.....	20
13.6	Stromkabel.....	20

13.7	Typenschild.....	20
14	Aufbau und Funktion	21
14.1	Übersicht.....	21
15	Bedienung und Betrieb.....	21
15.1	Inbetriebnahme.....	21
15.1.1	Übersicht der Einstellungen.....	23
16	Reinigung und Pflege	23
16.1	Sicherheitshinweise.....	23
16.2	Reinigung.....	24
17	Störungsbehebung	24
18	Entsorgung des Altgerätes	25
19	Garantie.....	25
20	Technische Daten	26
21	Mode d'emploi.....	28
21.1	Consignes de sécurité importants.....	28
21.2	Généralités.....	28
21.3	Informations relatives à ce manuel	28
21.4	Avertissements de danger	29
21.5	Limite de responsabilités.....	30
21.6	Protection intellectuelle	30
22	Sécurité.....	30
22.1	Utilisation conforme aux dispositions	30
23	Mise en service.....	31
23.1	Recommandations de sécurité	31
23.2	Etendue de la fourniture et inspection de transport	31
23.3	Elimination des emballages	31
23.4	Exigences concernant le lieu d'installation de l'appareil.....	32
23.5	Raccordement électrique	32
23.6	Cordon d'alimentation.....	32
23.7	Plaque signalétique.....	32
24	Assemblage et fonctionnement.....	33
24.1	Aperçu.....	33
25	Commande et fonctionnement.....	33
25.1	Mise en service.....	33
25.1.1	Aperçu des réglages.....	35
26	Nettoyage et maintenance	35
26.1	Remarques importantes concernant la sécurité.....	35
26.2	Nettoyage.....	36
27	Dépannage.....	36
28	Elimination des appareils usés.....	37
29	Garantie.....	37
30	Caractéristiques techniques	38

1 Operating Manual

1.1 Important Safeguards

1. Read all instructions before using.
2. This appliance generates heat. Do not touch hot surfaces. Use handles or knobs.
3. To protect against electrocution do not immerse any part of the unit in liquid.
4. Children must be closely supervised when near the unit. Do not let children operate the unit without close supervision.
5. Unplug the unit when not in use and before cleaning. Allow unit to cool before cleaning.
6. Inspect the unit, its power cord and plug for any damage before using. If there appears to be any damage or if the unit shows signs of malfunctioning, do not use the appliance. Return the appliance to the nearest authorized service facility for inspection and repair.
7. Do not use accessory attachments that have not been recommended by the manufacturer.
8. Do not use outdoors.
9. Do not allow cord to touch hot surfaces or hang over sharp edges such as those on countertops.
10. To disconnect, turn any control to “off”, then remove plug from wall outlet.
11. Do not use appliance for other than intended use.
12. Household use only.
13. The lid must be closed when using milk frother.
14. Scalding may occur if the lid is removed during the brewing cycles.
15. SAVE THESE INSTRUCTIONS:

1.2 General

Thanks for using our Milk Frother. Before use, please read this manual carefully to correctly understand how to use the Milk Frother and fully use its superior properties. We believe that it will bring your family a convenient and comfortable life. Please keep properly this manual for reference when necessary. If there are any questions during use, please contact our after-sale service station or our company directly. We are always at your service. Thank you very much.

1.3 Information on this manual

These Operating Instructions are a component of the Milk Frother (referred to hereafter as the Device) and provide you with important information for the initial commissioning, safety, intended use and care of the device.

The Operating Instructions must be available at all times at the device. This Operating Manual must be read and applied by every person who is instructed to work with the device:

- Commissioning
- Operation
- Troubleshooting and/or
- Cleaning

Keep the Operating Manual in a safe place and pass it on to the subsequent owner along with the device.

1.4 Warning notices

The following warning notices are used in the Operating Manual concerned here.

▲GEFAHR

Danger

A warning notice of this level of danger indicates a potentially dangerous situation.

If the dangerous situation is not avoided, this can lead to death or serious injuries.

- ▶ Observe the instructions in this warning notice in order to avoid the danger of death or serious personal injuries.

▲WARNUNG

Warning

A warning notice of this level of danger indicates a possible dangerous situation.

If the dangerous situation is not avoided, this can lead to serious injuries.

- ▶ Observe the instructions in this warning notice in order to avoid the personal injuries.

▲VORSICHT

Attention

A warning notice of this level of danger indicates a possible dangerous situation.

If the dangerous situation is not avoided, this can lead to slight or moderate injuries.

- ▶ Observe the instructions in this warning notice in order to avoid the personal injuries.

HINWEIS

Please note

A notice of this kind indicates additional information, which will simplify the handling of the machine.

1.5 Limitation of liability

All the technical information, data and notices with regard to the installation, operation and care are completely up-to-date at the time of printing and are compiled to the best of our knowledge and belief, taking our past experience and findings into consideration.

No claims can be derived from the information provided, the illustrations or descriptions in this manual.

The manufacturer does not assume any liability for damages arising as a result of the following:

- Non-observance of the manual
- Uses for non-intended purposes
- Improper repairs
- Technical alterations
- Use of unauthorized spare parts

All translations are carried out to the best of our knowledge. We do not assume any liability for translation errors, not even if the translation was carried out by us or on our instructions. The original German text remains solely binding.

1.6 Copyright protection

This document is copyright protected.

Braukmann GmbH reserves all the rights, including those for photomechanical reproduction, duplication and distribution using special processes (e.g. data processing, data carriers, data networks), even partially.

Subject to content and technical changes.

2 Safety

This chapter provides you with important safety notices when handling the device.

The device corresponds with the required safety regulations. Improper use can result in personal or property damages.

2.1 Intended use

This device is only intended for use in households in enclosed spaces for

- Making milk foam and heating milk

Uses for a different purpose or for a purpose which exceeds this description are considered incompatible with the intended or designated use.

▲WARNING Warning

Danger due to unintended use!

Dangers can emanate from the device if it is used for an unintended use and/or a different kind of use.

- ▶ Use the device exclusively for its intended use.
- ▶ Observe the procedural methods described in this Operating Manual.

Claims of all kinds due to damages resulting from unintended uses are excluded. The User bears the sole risk.

3 Commissioning

This chapter provides you with important safety notices during the initial commissioning of the device. Observe the following notices to avoid dangers and damages:

3.1 Safety information

▲WARNING Warning

Personal and property damages can occur during commissioning of the device!

Observe the following safety notices to avoid such dangers:

- ▶ Packaging materials may not be used for playing. There is a danger of suffocation.

3.2 Delivery scope and transport inspection

As a rule, the Milk Frother is delivered with the following components:


- Milk frother
- Whisk for frothing

- Operating Instructions

HINWEIS Please note

- ▶ Examine the shipment for its completeness and for any visible damages.
- ▶ Immediately notify the carrier, the insurance and the supplier about any incomplete shipment or damages as a result of inadequate packaging or due to transportation.

3.3 Disposal of the packaging

The packaging protects the device against damages during transit. The packaging materials are selected in accordance with environmentally compatible and recycling-related points of view and can therefore be recycled. 

Returning the packaging back to the material loop saves raw materials and reduces the quantities of accumulated waste. Take any packaging materials that are no longer required to “Green Dot” recycling collection points for disposal.

HINWEIS Please note

- ▶ If possible, keep the original packaging for the device for the duration of the guarantee period of the device, in order that the device can be re-packaged properly in the event of a guarantee claim.

3.4 Setup

To ensure a safe and error free operation of the Device the location should fulfill the following requirements:

- The device must be set up on a firm, flat, horizontal surface with sufficient load-bearing capacity.
- Choose the setup location in such way that children cannot reach the device.
- The device is not intended to be installed in a wall or a built-in cupboard.
- Do not set up the device in a hot, wet or extremely damp environment or near flammable material.
- The electrical socket must be easily accessible so that the power lead can be disconnected easily, in the case of an emergency.
- The installation and assembly of this device in non-stationary setup locations (e.g. on ships) must be carried out by specialist companies/electricians, provided they guarantee the prerequisites for the safe use of this device.

3.5 Electrical connection

In order to ensure the safe and trouble-free operation of the device, the following instructions must be observed for the electrical connection:

- Before connecting the device, compare the connection data (voltage and frequency) on the rating plate with those of your electrical network. This data must agree in order that no damages occur in the device. If in doubt, ask your qualified electrician.
- The electrical outlet must be protected by a 16A safety cut-out switch.
- The connection between the device and the electrical network may employ a 3 meter long (max.) extension cable with a cross-section of 1.5 mm². The use of multiple plugs or gangs is prohibited because of the danger of fire that is involved with this.

- Make sure that the power cable is undamaged and has not been installed under the milk frother or over hot or sharp surfaces.
- The electrical safety of the device is only guaranteed if the device is connected to a properly installed protective conductor system. Operations using an electrical outlet without a protective conductor are prohibited. If in doubt, have the house installation checked over by a qualified electrician. The manufacturer cannot be made responsible for damages that are caused by a missing or damaged protective conductor.

3.6 Power cord

A short power-supply cord is to be provided to reduce risks resulting from becoming entangled in or tripping over a longer cord.

- Longer detachable power-supply cords or extension cords are available and may be used if care is exercised in their use.
- If a long detachable power-supply cord or extension cord is used:
 - The marked electrical rating of the detachable power-supply cord or extension cord should be at least as great as the electrical rating of the appliance.
 - If the appliance is of the grounded type, the extension cord should be a grounding type 3-wire cord.
 - The longer cord should be arranged so that it will not drape over the counter top or table top where it can be pulled on by children or tripped over.

3.7 Rating plate

The rating plate with the connection and performance data can be found beneath the device.

4 Design and Function

This chapter provides you with important safety notices on the design and function of the device.

4.1 Overview



- 1 Lid
- 2 Whisk holder with magnetic whisk
- 3 Jug
- 4 Power button
- 5 Power Base

5 Operation and handling

This chapter provides you with important notices with regard to operating the device. Observe the following notices to avoid dangers and damages.

⚠️ WARNUNG Warning

- ▶ Do not let the Device unsupervised during operation to be able to react quickly in case of dangers.

5.1 How to use

HINWEIS Please note

- ▶ The appliance has a touch key that can only be switched on; it switches off automatically.
- ▶ To reduce the risk of injury, do not drape cord over the counter top or table top where it can be pulled by children or triple over unintentionally.

With the milk frother you can make cold as well as warm milk froth.



MIN: Fill milk at least up to that marking

MAX FROTH: Fill milk up to that maximum marking to make milk froth.

MAX MILK: When you want to heat milk but not froth it, you can fill milk up to that maximum marking.

HINWEIS Please note

- ▶ Please note the maximum froth markings. Please use for milk froth only the MAX FROTH marking. Otherwise so much foam will be made that the lid would lift and milk would overflow.

Warm milk froth

1. Please put the whisk for frothing into the lid holder.
2. Switch on the power button.
3. The power button lights red. This is the setting to make warm milk froth.
4. The appliance starts to make milk foam and stops automatically as soon as the foam is finished.

Cold milk froth

1. Please put the whisk for frothing into the lid holder.
2. Switch on the appliance. Press the power button for approximately 2 seconds.
3. The power button lights blue.
4. The appliance starts to make cold milk foam and stops automatically as soon as the foam is finished.

Heating milk

1. Please put the whisk for frothing into the whisk holder.
2. Press the power button twice.
3. The power button blinks red. This is the setting to heat up milk.
4. The whisk rotates with reduced speed in order to ensure even heat distribution and to prevent the milk from burning.

HINWEIS

Please note

- ▶ Please touch the power button with your finger in such a manner that you can still see the different settings.

5.1.1 Settings

Setting power button:	Milk:
Lights red	Making warm milk froth
Blinks red	Heating up milk
Lights blue	Making cold milk froth

HINWEIS

Please note

- ▶ Please pour out the milk and the milk froth. By using a metal spoon or another object with sharp edges you risk damaging the coating of the jug.
- ▶ Only fill milk into the appliance.

6 Cleaning and maintenance

This chapter provides you with important notices with regard to cleaning and maintaining the device. Please observe the notices to prevent damages due to cleaning the device incorrectly and to ensure trouble-free operation.

6.1 Safety information

▲VORSICHT

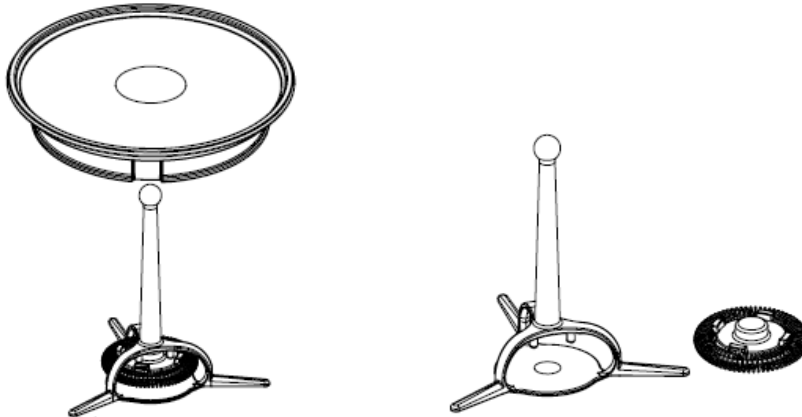
Attention

Please observe the following safety notices, before you commence with cleaning the device:

- ▶ Before cleaning, switch off the unit and take the power plug out of the outlet.
- ▶ Clean the appliances with a soft cloth.
- ▶ Don't clean the appliances with inflammable detergents.

▲VORSICHT Attention

- ▶ Clean the appliances again thoroughly when the machine hasn't been used for a long time.

6.2 Cleaning

1. Take off the lid and the whisk holder. You can remove the magnetic whisk from the side from its holder.
2. Clean the lid and the whisk as well as the jug of the milk frother with diluted detergent, with warm water and a soft sponge or a cloth.
3. Do not use any hard or sharp-edged objects or abrasive cleaning agents to clean the jug because the coating could be damaged.
4. Clean the lid and the whisk with lukewarm water. Rinse out the interior of the jug with lukewarm water.
5. Clean the outside of the appliance with a damp cloth.
6. Jug and base are not suitable for dish washer.
7. Never immerse the appliance in water or other liquids.

7 Troubleshooting

This chapter provides you with important notices with regard to operating the device. Observe the following notices to avoid dangers and damages.

▲VORSICHT Attention

- ▶ Repairs of electrical appliances must be carried out by qualified person who is trained by the manufacturer.
- ▶ Repairs performed by untrained persons may result in considerable hazards for the user and damage the machine.

Error	Possible cause	Solution
The appliance doesn't work.	Mains plug is not connected correctly.	Please check whether the main plug is connected correctly.
Electronical defect.		Please contact customer support.

- ▶ If you could not solve the problem by following the steps mentioned above, please contact the service center.

8 Disposal of the Old Device

Old electric and electronic devices frequently still contain valuable materials. However, they also contain damaging substances, which were necessary for their functionality and safety.

If these were put in the non-recyclable waste or were handled incorrectly, they could be detrimental to human health and the environment. Therefore, do not put your old device into the non-recyclable waste under any circumstances.



HINWEIS

Please note

- ▶ Utilise the collection point, established in your own town, to return and recycle old electric and electronic devices. If necessary, contact your town hall, local refuse collection service or your dealer for information.
- ▶ Ensure that your old device is stored safely away from children until it is taken away.

9 Guarantee

We provide a 12 month guarantee for this product, commencing from the date of sale, for faults which are attributable to production or material faults.

The guarantee does not include damages, which were incurred as a result of improper handling or use, as well as malfunctions which only have a minor effect on the function or the value of the device. Consumables, transit damages, inasmuch as we are not responsible for these, as well as damages, which were incurred as a result of any repairs that were not performed by us, are also excluded from the guarantee entitlements.

This device is designed for use in domestic situations and has the appropriate performance levels.

Any use in commercial situations is only covered under the guarantee to the extent that it would be comparable with the stresses of being used in a domestic situation. It is not intended for any additional, commercial use.

In the event of justified complaints, we will repair the faulty device at our discretion or replace it with a trouble-free device.

Any pending faults must be reported within 14 days of delivery.

All further claims are excluded.

To enforce a guarantee claim, please contact us prior to returning the device (always provide us with proof of purchase):

Tigers (USA) Global Logistic Inc

514 Eccles Avenue

So. San Francisco, CA 94080

service@caso-germany.com

US-service no.: (855) 230 – 9284, OPTION 1

International service no. : +49 2932 – 54766 – 79

International fax no. : +49 2932 – 54766 – 77

10 Technical Data

Device	Milk Frother
Article no.	11660-11664
Net Weight	1.81 lbs (with base)
Rated Voltage	120 V
Rated Frequency	60 Hz
Motor Power	500 Watt

COSO®

G E R M A N Y

Original- Bedienungsanleitung

Milk Frother



Intertek

Artikel Nr: Weiß 11660

Schwarz: 11662

Rot: 11664

11 Bedienungsanleitung

11.1 Wichtige Schutzmaßnahmen

1. Lesen Sie alle Anweisungen sorgfältig.
2. Berühren Sie die heißen Oberflächen nicht. Verwenden Sie den Griff.
3. Zum Schutz gegen elektrischen Schlag nicht Netzkabel, Gerät oder Stecker in Wasser oder andere Flüssigkeit eintauchen.
4. Lassen Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt, wenn das Gerät von Kindern verwendet wird oder Kinder in der Nähe sind.
5. Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, wenn das Gerät nicht in Gebrauch ist und vor der Reinigung.
6. Betreiben Sie kein Gerät mit einem beschädigten Kabel oder Stecker oder nachdem das Gerät Fehlfunktionen meldete oder in irgendeiner beschädigt ist. Bringen Sie das schadhafte Gerät zum nächsten Fachhändler zur Überprüfung, Reparatur oder Anpassung.
7. Der Einsatz von Teilen und Zusätzen, die nicht vom Hersteller empfohlen wurden, können zu Verletzungen führen.
8. Nicht im Freien verwenden
9. Das Kabel darf nicht über heiße Oberflächen und den Rand eines Tisches hängen.
10. Nicht auf oder in der Nähe eines heißen Gas- oder Elektro-Brenners verwenden.
11. Um das Gerät auszuschalten, drücken Sie die „Off“-Taste und entfernen Sie anschließend den Netzstecker aus der Steckdose.
12. Verwenden Sie das Gerät nur für den bestimmungsgemäßen Gebrauch.
13. Der Deckel des Milchaufschäumers muss geschlossen sein, um das Gerät zu verwenden.
14. Falls der Deckel während des Erhitzens entfernt wird, besteht Verbrühungsgefahr!
15. BEWAHREN SIE DIESE ANLEITUNG AUF.

11.2 Allgemeines

Vielen Dank, dass Sie unseren Milk Frother verwenden. Bitte lesen Sie vor dem Gebrauch diese Bedienungsanleitung sorgfältig, um zu verstehen, wie man den Milchaufschäumer richtig verwendet. Bitte verwahren Sie diese Bedienungsanleitung für spätere Zwecke sicher auf. Falls Ihnen während des Gebrauchs jegliche Fragen aufkommen, kontaktieren Sie bitte direkt unser Service-Center oder unsere Firma. Wir helfen Ihnen jederzeit gerne. Vielen Dank!

11.3 Informationen zu dieser Anleitung

Diese Bedienungsanleitung ist Bestandteil des Milk Frother (nachfolgend als Gerät bezeichnet) und gibt Ihnen wichtige Hinweise für die Inbetriebnahme, die Sicherheit, den bestimmungsgemäßen Gebrauch und die Pflege des Gerätes. Die Bedienungsanleitung muss ständig am Gerät verfügbar sein. Sie ist von jeder Person zu lesen und anzuwenden, die mit der:

- Inbetriebnahme,
- Bedienung,
- Störungsbehebung und/oder
- Reinigung

des Gerätes beauftragt ist.

Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung auf und geben Sie diese mit dem Gerät an Nachbesitzer weiter.

11.4 Warnhinweise

In der vorliegenden Bedienungsanleitung werden folgende Warnhinweise verwendet:

▲GEFAHR

Ein Warnhinweis dieser Gefahrenstufe kennzeichnet eine drohende gefährliche Situation.

Falls die gefährliche Situation nicht vermieden wird, führt dies zum Tod oder zu schweren Verletzungen.

- ▶ Die Anweisungen in diesem Warnhinweis befolgen, um die Gefahr des Todes oder schwerer Verletzungen von Personen zu vermeiden.

▲WARNUNG

Ein Warnhinweis dieser Gefahrenstufe kennzeichnet eine mögliche gefährliche Situation.

Falls die gefährliche Situation nicht vermieden wird, kann dies zu schweren Verletzungen führen.

- ▶ Die Anweisungen in diesem Warnhinweis befolgen, um Verletzungen von Personen zu vermeiden.

▲VORSICHT

Ein Warnhinweis dieser Gefahrenstufe kennzeichnet eine mögliche gefährliche Situation.

Falls die gefährliche Situation nicht vermieden wird, kann dies zu leichten oder gemäßigten Verletzungen führen.

- ▶ Die Anweisungen in diesem Warnhinweis befolgen, um Verletzungen von Personen zu vermeiden.

HINWEIS

Ein Hinweis kennzeichnet zusätzliche Informationen, die den Umgang mit der Maschine erleichtern.

11.5 Haftungsbeschränkung

Alle in dieser Anleitung enthaltenen technischen Informationen, Daten und Hinweise für die Installation, Betrieb und Pflege entsprechen dem letzten Stand bei Drucklegung und erfolgen unter Berücksichtigung unserer bisherigen Erfahrungen und Erkenntnisse nach bestem Wissen.

Aus den Angaben, Abbildungen und Beschreibungen in dieser Anleitung können keine Ansprüche hergeleitet werden.

Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden aufgrund:

- Nichtbeachtung der Anleitung
- Nicht bestimmungsgemäßer Verwendung
- Unsachgemäßer Reparaturen
- Technischer Veränderungen
- Verwendung nicht zugelassener Ersatzteile

Übersetzungen werden nach bestem Wissen durchgeführt. Wir übernehmen keine Haftung für Übersetzungsfehler, auch dann nicht, wenn die Übersetzung von uns oder in unserem Auftrag erfolgte. Verbindlich bleibt allein der ursprüngliche deutsche Text.

11.6 Urheberrecht

Diese Dokumentation ist urheberrechtlich geschützt.

Alle Rechte, auch die der fotomechanischen Wiedergabe, der Vervielfältigung und der Verbreitung mittels besonderer Verfahren (zum Beispiel Datenverarbeitung, Datenträger und Datennetze), auch teilweise, behält sich die Braukmann GmbH vor.

Inhaltliche und technische Änderungen vorbehalten.

12 Sicherheit

In diesem Kapitel erhalten Sie wichtige Sicherheitshinweise im Umgang mit dem Gerät. Dieses Gerät entspricht den vorgeschriebenen Sicherheitsbestimmungen. Ein unsachgemäßer Gebrauch kann jedoch zu Personen und Sachschäden führen.

12.1 Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Gerät ist nur für den Gebrauch im Haushalt in geschlossenen Räumen zum

- Aufschäumen von Milch
- Erhitzen von Milch

bestimmt. Eine andere oder darüber hinausgehende Benutzung gilt als nicht bestimmungsgemäß.

▲ WARNUNG

Gefahr durch nicht bestimmungsgemäße Verwendung!

Von dem Gerät können bei nicht bestimmungsgemäßer Verwendung und/oder andersartiger Nutzung Gefahren ausgehen.

- ▶ Das Gerät ausschließlich bestimmungsgemäß verwenden.
- ▶ Die in dieser Bedienungsanleitung beschriebenen Vorgehensweisen einhalten.

Ansprüche jeglicher Art wegen Schäden aus nicht bestimmungsgemäßer Verwendung sind ausgeschlossen.

Das Risiko trägt allein der Betreiber.

13 Inbetriebnahme

In diesem Kapitel erhalten Sie wichtige Hinweise zur Inbetriebnahme des Gerätes. Beachten Sie die Hinweise um Gefahren und Beschädigungen zu vermeiden.

13.1 Sicherheitshinweise

▲WARNUNG

Bei der Inbetriebnahme des Gerätes können Personen- und Sachschäden auftreten!

Beachten Sie die folgenden Sicherheitshinweise um die Gefahren zu vermeiden:

- ▶ Verpackungsmaterialien dürfen nicht zum Spielen verwendet werden. Es besteht Erstickungsgefahr.

13.2 Lieferumfang und Transportinspektion

Der Milk Frother wird standardmäßig mit folgenden Komponenten geliefert:

- Milchaufschäumer
- Quirl zum Aufschäumen
- Bedienungsanleitung

HINWEIS

- ▶ Prüfen Sie die Lieferung auf Vollständigkeit und auf sichtbare Schäden.
- ▶ Melden Sie eine unvollständige Lieferung oder Schäden infolge mangelhafter Verpackung oder durch Transport sofort dem Spediteur, der Versicherung und dem Lieferanten.

13.3 Entsorgung der Verpackung

Die Verpackung schützt das Gerät vor Transportschäden. Die Verpackungsmaterialien sind nach umweltverträglichen und entsorgungstechnischen Gesichtspunkten ausgewählt und deshalb recycelbar.

Die Rückführung der Verpackung in den Materialkreislauf spart Rohstoffe und verringert das Abfallaufkommen. Entsorgen Sie nicht mehr benötigte Verpackungsmaterialien an den Sammelstellen für das Verwertungssystem »Grüner Punkt«.



HINWEIS

- ▶ Heben Sie wenn möglich die Originalverpackung während der Garantiezeit des Gerätes auf, um das Gerät im Garantiefall wieder ordnungsgemäß verpacken zu können.

13.4 Anforderungen an den Aufstellort

Für einen sicheren und fehlerfreien Betrieb des Gerätes muss der Aufstellort folgende Voraussetzungen erfüllen:

- Das Gerät muss auf einer ebenen und festen Oberfläche mit ausreichender Tragfähigkeit aufgestellt werden.
- Stellen Sie das Gerät außer Reichweite von Kindern auf.
- Das Gerät ist nicht dafür vorgesehen in einer Wand oder einem in der Wand eingebauten Schrank/Regal verwendet zu werden.
- Verwenden Sie das Gerät nicht an heißen, nassen oder extrem feuchten Orten sowie in der Nähe von entzündlichen Gegenständen o.Ä.
- Der elektrische Sockel muss leicht zugänglich sein, sodass das Stromkabel im Notfall leicht entfernt werden kann.
- Die Montage dieses Gerätes an beweglichen Orten (z.B. Schiffen) muss von Spezialistenfirmen oder Elektrikern ausgeführt werden, vorausgesetzt sie garantieren, dass die Verwendung des Gerätes an diesem Ort sicher ist.

13.5 Elektrischer Anschluss

Für einen sicheren und fehlerfreien Betrieb des Gerätes sind beim elektrischen Anschluss folgende Hinweise zu beachten:

- Vergleichen Sie die Daten (Spannung und Frequenz) auf dem Leistungsschild mit den Daten des Stromnetzes. Die Daten müssen übereinstimmen, damit keine Schäden entstehen. Fragen Sie im Zweifel einen qualifizierten Elektriker.
- Der Stromanschluss muss mit einem 16A-Sicherheitsschalter ausgestattet sein.
- Das Gerät und der Stromanschluss kann durch ein 3 m langes Kabel mit 1,5 mm² Durchmesser verbunden werden. Die Verwendung einer Mehrfachsteckdose wird aufgrund von Verbrennungsgefahr nicht empfohlen.
- Vergewissern Sie sich, dass das Stromkabel unversehrt ist und nicht unter dem Gerät herläuft, heiße oder scharfe Oberflächen berührt.
- Die elektrische Sicherheit ist nur gewährleistet, wenn das Gerät an einen schützendes Leitsystem angeschlossen ist. Es ist verboten, das Gerät ohne das schützende Leitsystem zu verwenden. Lassen Sie im Zweifelsfall den Hausanschluss von einem qualifizierten Elektriker überprüfen. Der Hersteller übernimmt keine Schäden, die durch ein fehlendes oder beschädigtes schützendes Leitsystem entstanden sind.

13.6 Stromkabel

Es wird empfohlen, ein kurzes Stromkabel zu verwenden, da sonst die Gefahr besteht, sich zu verheddern oder darüber zu stolpern.

- Ein Verlängerungskabel kann verwendet werden, aber nur wenn Vorsicht geboten wird.
- Falls ein Verlängerungskabel verwendet wird:
 - Die angegebene Spannung des Verlängerungskabels muss mindestens so hoch sein wie die Spannung des Gerätes.
 - Falls das Gerät geerdet ist, sollte das Kabel ein geerdetes 3-Draht-Kabel sein
 - Das Verlängerungskabel sollte so platziert werden, dass es nicht über die Tischkante hängt, damit Kinder nicht daran ziehen können und damit es keine Stolperfalle bildet.

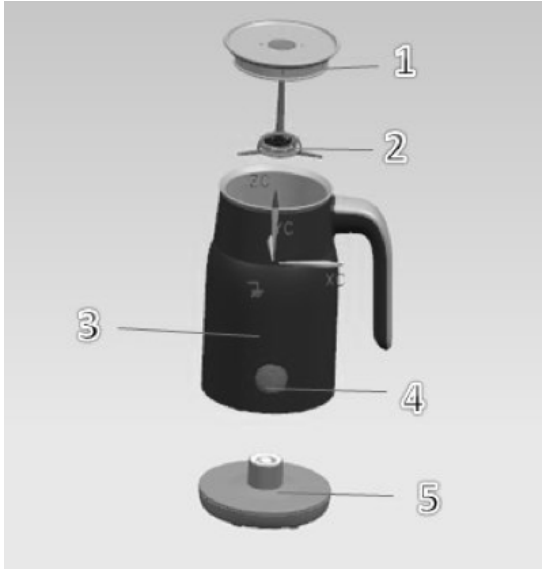
4.2 Typenschild

Das Typenschild mit den elektischen Daten befindet sich auf der Unterseite des Gerätes.

14 Aufbau und Funktion

In diesem Kapitel erhalten Sie wichtige Hinweise zum Aufbau und Funktion des Gerätes.

14.1 Übersicht



- 1 Deckel
- 2 Quirlhalterung mit magnetischem Quirl
- 3 Behälter
- 4 Power-Taste
- 5 Sockel (Stromanschluss)

15 Bedienung und Betrieb

In diesem Kapitel erhalten Sie wichtige Hinweise zur Bedienung des Gerätes. Beachten Sie die Hinweise um Gefahren und Beschädigungen zu vermeiden.

⚠️ WARNUNG

- ▶ Das Gerät während des Betriebes nicht unbeaufsichtigt lassen, um bei Gefahren schnell eingreifen zu können.

15.1 Inbetriebnahme

HINWEIS

- ▶ Das Gerät besitzt nur eine „On“-Taste; es schaltet sich automatisch aus.
- ▶ Lassen Sie das Kabel nicht über die Tischkante o.Ä. hängen, um das Risiko einer Verletzung zu vermeiden. Es kann von Kindern herausgezogen werden und bildet eine Stolperfalle.

Mit diesem Milchaufschäumer können Sie sowohl heiße als auch kalte Milch aufschäumen.



Das Gerät besitzt drei Füllmarkierungen.

MIN: Füllen Sie mindestens bis zu dieser Markierung Milch ein.

MAX FROTH: Füllen Sie Milch maximal bis zu dieser Markierung ein, um Milchschaum herzustellen.

MAX MILK: Wenn Sie die Milch nur erhitzen, aber nicht aufschäumen möchten, können Sie die Milch bis zu dieser Markierung einfüllen.

HINWEIS

- ▶ Bitte beachten Sie die Füllmarkierungen, besonders MAX FROTH. Falls Sie Milchschaum herstellen möchten und mehr Milch einfüllen, als die Markierung es anzeigt, würde der Deckel sich durch den Milchschaum anheben und der Schaum würde überlaufen.

Warmer Milchschaum:

1. Stecken Sie den Quirl für die Herstellung von Milchschaum in den Deckelhalter.
2. Drücken Sie die Power-Taste.
3. Die Power-Taste leuchtet rot. Dies ist die Einstellung, um warmen Milchschaum herzustellen.
4. Das Gerät stellt Milchschaum her und stoppt automatisch, wenn dieser fertig ist.

Milch aufheizen:

1. Stecken Sie den Quirl für die Herstellung von Milchschaum in den Deckelhalter.
2. Drücken Sie die Power-Taste zwei Mal.
3. Die Power-Taste blinkt nun rot. Dies ist die Einstellung, um Milch aufzuwärmen.
4. Der Quirl rührt mich reduzierter Geschwindigkeit um sicherzustellen, dass die Milch gleichmäßig erhitzt wird sowie um sie vor dem Anbrennen zu schützen.

Kalter Milchschaum:

1. Stecken Sie den Quirl für die Herstellung von Milchschaum in den Deckelhalter.
2. Drücken Sie die Power-Taste für ungefähr 2 Sekunden.

3. Die Power-Taste leuchtet blau. Dies ist die Einstellung, um kalten Milchschaum herzustellen.
4. Das Gerät stellt Milchschaum her und stoppt automatisch, wenn dieser fertig ist.

HINWEIS

- ▶ Drücken Sie die Power-Taste so, dass Sie immer noch die unterschiedlichen Einstellungen sehen können.

15.1.1 Übersicht der Einstellungen

Farbe der Power-Taste:	Milch:
Leuchtet rot	Warmer Milchschaum
Blinkt rot	Milch aufheizen
Leuchtet blau	Kalter Milchschaum

HINWEIS

- ▶ Bitte schütten Sie den Milchschaum bzw. die Milch aus. Bei Verwendung eines Metalllöffels oder eines anderen scharfkantigen Objektes riskieren Sie Beschädigungen der Beschichtung.
- ▶ Befüllen Sie das Gerät nur mit Milch.

16 Reinigung und Pflege

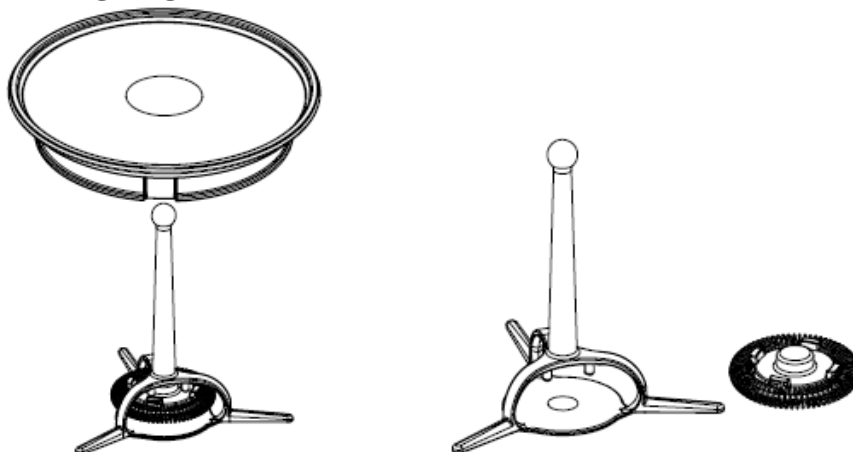
In diesem Kapitel erhalten Sie wichtige Hinweise zur Reinigung und Pflege des Gerätes. Beachten Sie die Hinweise um Beschädigungen durch falsche Reinigung des Gerätes zu vermeiden und den störungsfreien Betrieb sicherzustellen.

16.1 Sicherheitshinweise**▲ VORSICHT**

Beachten Sie die folgenden Sicherheitshinweise, bevor Sie mit der Reinigung des Gerätes beginnen:

- ▶ Schalten Sie das Gerät vor der Reinigung aus und entfernen Sie den Stecker aus der Steckdose.
- ▶ Reinigen Sie das Gerät mit einem weichen Lappen.
- ▶ Reinigen Sie das Gerät nicht mit entzündlichen Reinigungsmitteln.
- ▶ Reinigen Sie das Gerät vor dem Gebrauch, wenn Sie es für eine längere Zeit nicht verwendet haben.

16.2 Reinigung



1. Nehmen Sie den Deckel und die Quirlhalterung ab. Sie können den magnetischen Quirl seitlich aus der Halterung entfernen.
2. Reinigen Sie den Deckel und den Quirl sowie den Milchbehälter mit verdünntem Reinigungsmittel, warmem Wasser und einem weichen Schwamm oder Lappen.
3. Verwenden Sie keine harten oder scharfkantigen Objekte oder aggressive Reinigungsmittel zur Reinigung des Behälters, da sonst die Beschichtung beschädigt werden könnte.
4. Spülen Sie den Deckel, den Quirl und den Behälter mit lauwarmem Wasser ab.
5. Reinigen Sie das Gehäuse des Gerätes mit einem feuchten Lappen.
6. Der Behälter und der Sockel sind nicht spülmaschinengeeignet!
7. Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.

17 Störungsbehebung

In diesem Kapitel erhalten Sie wichtige Hinweise zur Störungslokalisierung und Störungsbehebung. Beachten Sie die Hinweise um Gefahren und Beschädigungen zu vermeiden.

▲ VORSICHT

- ▶ Die Reparatur von elektrischen Geräten darf nur von qualifiziertem Personal ausgeführt werden, das vom Hersteller eingewiesen wurde.
- ▶ Reparaturen, die von unqualifizierten Personen vorgenommen werden, können zu beträchtlichen Verletzungen des Benutzers und zu Schäden des Gerätes führen.

Problem	Möglicher Grund	Lösung
Das Gerät funktioniert nicht.	Der Hauptstecker steckt nicht richtig in der Steckdose.	Überprüfen Sie, ob der Netzstecker richtig in der Steckdose sitzt.
Elektronischer Defekt.		Bitte kontaktieren Sie das Service-Center.

VORSICHT

- ▶ Wenn Sie mit den oben genannten Schritten das Problem nicht lösen können, wenden Sie sich bitte an den Kundendienst.

18 Entsorgung des Altgerätes

Elektrische und elektronische Altgeräte enthalten vielfach noch wertvolle Materialien. Sie enthalten aber auch schädliche Stoffe, die für ihre Funktion und Sicherheit notwendig waren.

Im Restmüll oder bei falscher Behandlung können diese der menschlichen Gesundheit und der Umwelt schaden. Geben Sie Ihr Altgerät deshalb auf keinen Fall in den Restmüll.



HINWEIS

- ▶ Nutzen Sie die von Ihrem Wohnort eingerichtete Sammelstelle zur Rückgabe und Verwertung elektrischer und elektronischer Altgeräte. Informieren Sie sich gegebenenfalls bei Ihrem Rathaus, Ihrer Müllabfuhr oder bei Ihrem Händler.
- ▶ Sorgen Sie dafür, dass Ihr Altgerät bis zum Abtransport kindersicher aufbewahrt wird.

19 Garantie

Für dieses Produkt übernehmen wir beginnend vom Verkaufsdatum 12 Monate Garantie für Mängel, die auf Fertigungs- oder Werkstofffehler zurückzuführen sind.

Ihre gesetzlichen Gewährleistungsansprüche nach §439 ff. BGB-E bleiben hiervon unberührt.

In der Garantie nicht enthalten sind Schäden, die durch unsachgemäße Behandlung oder Einsatz entstanden sind, sowie Mängel, welche die Funktion oder den Wert des Gerätes nur geringfügig beeinflussen. Weitergehend sind Verschleißteile, Transportschäden, soweit wir dies nicht zu verantworten haben, sowie Schäden, die durch nicht von uns durchgeführte Reparaturen entstanden sind, vom Garantieanspruch ausgeschlossen. Dieses Gerät ist für den Gebrauch im privaten Bereich (Haushaltseinsatz) konstruiert und leistungsmäßig ausgelegt.

Eine etwaige Nutzung im gewerblichen Einsatz fällt nur soweit unter die Garantie, wie es sich im Umfang mit der Beanspruchung einer privaten Nutzung vergleichen lässt. Es ist nicht für den weitergehenden, gewerblichen Gebrauch bestimmt.

Bei berechtigten Reklamationen werden wir das mangelhafte Gerät nach unserer Wahl reparieren oder gegen ein mängelfreies Gerät austauschen.

Offene Mängel sind innerhalb von 14 Tagen nach Lieferung anzuzeigen. Weitere Ansprüche sind ausgeschlossen.

Zur Geltendmachung eines Garantieanspruches setzen Sie sich bitte vor einer Rücksendung des Gerätes (immer mit Kaufbeleg!) mit uns in Verbindung.

Tigers (USA) Global Logistic Inc

514 Eccles Avenue

So. San Francisco, CA 94080

service@caso-germany.com

US-service no.: (855) 230 – 9284, OPTION 1

International service no. : +49 2932 – 54766 – 79

International fax no. : +49 2932 – 54766 – 77

20 Technische Daten

Gerät	Milk Frother
Artikel-Nr.	11660-11664
Nettogewicht	820 g
Netzspannung	120 V
Frequenz	60 Hz
Motorkraft	500 Watt

CASO[®]

G E R M A N Y

Mode d'emploi original

Milk Frother



Intertek

Article N°: Blanc 11660

Noir: 11662

Rouge: 11664

21 Mode d'emploi

21.1 Consignes de sécurité importants

1. Lisez toutes les instructions.
2. Ne pas toucher les surfaces chaudes. Utilisez la poignée.
3. Pour protéger contre les chocs électrique, ne plongez pas le cordon, la fiche ou (en partie ou des parties spécifiques d'État en question) dans l'eau ou d'autres liquide.
4. Ne pas laisser l'appareil sans surveillance lorsque celui-ci est utilisé par des enfants ou lorsque des enfants se trouvent à proximité.
5. Débranchez l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé et avant de le nettoyer.
6. Ne pas utiliser un appareil avec un cordon ou une fiche endommagé ou lorsque l'appareil ou a été endommagé de quelque manière. L'appareil au service autorisé le plus proche installation pour examen, réparation ou réglage.
7. L'utilisation d'accessoires non recommandés par le fabricant de l'appareil peut provoquer des blessures.
8. Ne pas utiliser à l'extérieur
9. Ne pas laisser pendre le cordon de la table ou comptoir, ni toucher à chaud surfaces.
10. Cet appareil génère de la chaleur. Ne pas toucher les surfaces chaudes.
11. Ne pas placer sur ou près d'un gaz ou électrique chaud, ou dans un four chaud.
12. Pour éteindre l'appareil, appuyez sur le bouton « Off » d'arrêt, puis débranchez le connecteur de la prise de courant.
13. Les enfants doivent être étroitement surveillés lors proximité de l'appareil. Ne pas laisser les enfants utiliser la machine sans surveillance étroite.
14. Soyez prudent lorsque vous déplacez ustensiles contenant de l'huile chaude ou autres liquides chauds.
15. Toujours brancher à l'appareil, puis brancher le cordon dans la prise murale. Pour débrancher, mettez toutes les commandes à "off", puis retirer la fiche de la prise murale.
16. Ne pas utiliser cet appareil que pour l'utilisation prévue.
17. CONSERVER CES INSTRUCTIONS.

21.2 Généralités

Merci beaucoup d'avoir acheté notre Milk Frother. Veuillez lire attentivement cette notice afin de comprendre comment utiliser correctement cette unité. Nous sommes convaincus que l'appareil saura vous rendre à vous ainsi qu'à votre famille la vie agréable et pratique. Veuillez conserver cette notice en lieu sûr pour une utilisation ultérieure. Pour toutes questions survenant en cours d'utilisation, veuillez contacter directement notre centre de maintenance ou notre entreprise. Nous nous ferons toujours un plaisir de vous aider. Merci beaucoup !

21.3 Informations relatives à ce manuel

La présente notice explicative est un élément constitutif du Milk Frother (désigné ci-après par unité) et vous donne d'importants indices pour la mise en service, la sécurité, l'utilisation conforme aux dispositions et la maintenance de l'unité.

La notice explicative doit être disponible en permanence à proximité de l'unité. Elle doit être lue et utilisée par toute personne qui est chargée:

- De la mise en service,
- Du maniement,
- Du dépannage et/ou
- Du nettoyage.

Conservez la présente notice explicative et transmettez-la avec l'unité à son prochain propriétaire.

21.4 Avertissements de danger

Dans le présent mode d'emploi vous pourrez trouver les avertissements suivants :

▲GEFAHR

Danger

Un avertissement à ce niveau de danger signale un risque de situation dangereuse.

Si cette situation dangereuse n'est pas évitée, elle peut entraîner la mort ou des blessures dangereuses.

- ▶ Il faut suivre les instructions données dans cet avertissement afin de prévenir tout danger de mort ou de blessures graves pour les personnes.

▲WARNUNG

Attention

Ce niveau de risque indique la présence possible d'une situation de danger.

Si cette situation dangereuse n'est pas évitée, elle peut entraîner des blessures graves.

- ▶ Il faut suivre les instructions données dans cet avertissement afin de prévenir tout danger de blessures graves.

▲VORSICHT

Prudence

Ce niveau de risque indique la présence possible d'une situation de danger.

Si cette situation dangereuse n'est pas évitée, elle peut entraîner des blessures légères ou superficielles.

- ▶ Il faut suivre les instructions données dans cet avertissement afin de prévenir les blessures de personnes.

HINWEIS

Remarque

Cette indication est accompagnée d'informations complémentaires pour faciliter l'utilisation de l'appareil.

21.5 Limite de responsabilités

Tous les renseignements techniques, données et instructions d'installation, de fonctionnement et d'entretien contenus dans ce manuel sont parfaitement actuels au moment de la publication et tiennent compte de notre expérience réalisée jusqu'ici et de nos connaissances actuelles en toute bonne foi.

Les indications, illustrations et descriptions contenues dans ce manuel ne peuvent donner lieu à aucun recours.

Le constructeur décline toute responsabilité pour les dommages causés par :

- le non respect du mode d'emploi
- l'utilisation non conforme
- des réparations non professionnelles
- des modifications techniques
- l'utilisation de pièces non autorisées

Les traductions ont été réalisées avec la meilleure fidélité possible. Nous déclinons toute responsabilité pour les erreurs de traduction, même si la traduction a été réalisée par nos soins ou sur notre demande. Seul le texte original en allemand fait force de loi.

21.6 Protection intellectuelle

Cette documentation est protégée par la loi sur la propriété intellectuelle.

Tous droits de reproduction aussi photomécaniques, de multiplication et de diffusion du texte, dans sa totalité ou en partie, au moyen de processus spéciaux (par exemple informatique, sur support électronique ou en réseau), sont réservés à la Sté. Braukmann GmbH.

Modifications techniques et de contenu réservées.

22 Sécurité

Vous acquérez dans le présent chapitre d'importantes recommandations de sécurité pour le maniement de l'unité. La présente unité est conforme aux dispositions prescrites de sécurité. Un usage non conforme peut cependant entraîner des dommages corporels et matériels.

22.1 Utilisation conforme aux dispositions

La présente unité est uniquement destinée à une utilisation domestique dans des locaux fermés pour

- Ecumage du lait
- Chauffage du lait

Une utilisation différente ou allant au-delà, sera considérée comme non conforme aux dispositions.

▲WARNING

Attention

Danger en raison d'une utilisation non conforme aux dispositions!

- ▶ Utiliser l'unité exclusivement en conformité avec les dispositions.
- ▶ Respecter les manières de procéder décrites dans la présente notice explicative.

Une utilisation non conforme aux dispositions exclut tout droit de quelque nature que ce soit pour les dommages subis.

23 Mise en service

Vous trouverez dans le présent chapitre des indications importantes pour la mise en service de l'unité. Respectez ces indications afin d'éviter les dangers et les dégâts.

23.1 Recommandations de sécurité

▲WARNING

Attention

Lors de la mise en service de l'unité, des dommages corporels et matériels peuvent survenir!

Respectez les recommandations de sécurité suivantes afin d'éviter les dangers:

- ▶ Les matériaux d'emballage ne doivent pas être utilisés pour jouer. Il y a danger d'asphyxie.

23.2 Etendue de la fourniture et inspection de transport

Le Milk Frother à installer est livré en standard avec les composants suivants:

- Ecumeur de lait
- Batteur pour l'écumage
- Mode d'emploi original

HINWEIS

Remarque

- ▶ Examinez la livraison relativement à son intégralité et à des dégâts visibles.
- ▶ En cas de livraison incomplète ou de dégâts dus à un emballage défectueux ou au transport, signalez-le immédiatement au transporteur, à l'assurance et au fournisseur.

23.3 Elimination des emballages

L'emballage protège l'appareil contre les dégâts de transport. Les matériaux d'emballage ont été choisis selon des critères environnementaux et de techniques d'élimination, c'est pourquoi ils sont recyclables.

Le retour des emballages dans le circuit des matières épargne les matières premières et restreint le volume des déchets. Eliminez les emballages inutiles dans les points de collecte destinés au système de recyclage avec le logo «Point vert».

**HINWEIS**

Remarque

- ▶ Veuillez si possible conserver l'emballage original pendant la durée de la garantie de l'appareil afin de pouvoir emballer correctement l'appareil en cas de recours en garanti.

23.4 Exigences concernant le lieu d'installation de l'appareil

Le lieu d'installation de l'appareil doit satisfaire aux conditions suivantes pour un fonctionnement sûr et sans incident de l'appareil.

- L'appareil doit être installé sur une surface plane et stable disposant d'une capacité portante suffisante.

- Installez l'appareil hors de la portée des enfants.
- L'appareil n'est pas prévu pour être accroché au mur ou pour être installé dans une armoire / sur une étagère encastrée.
- Ne pas utiliser l'appareil dans des pièces chaudes, mouillées ou extrêmement humides, ni à proximité d'objets inflammables ou similaires.
- L'embase électrique doit être facilement accessible de sorte que le cordon d'alimentation puisse être aisément débranché en cas d'urgence.
- L'installation de cet appareil sur des sites mobiles (p. ex. bateaux) doit être effectuée par des entreprises spécialisées ou par des électriciens spécialisés, à condition que ces derniers garantissent que l'utilisation de l'appareil sur ces sites ne présente aucun danger.

23.5 Raccordement électrique

Pour une exploitation sûre et sans défauts de l'unité, les indications suivantes doivent être respectées lors du raccordement électrique:

- Comparez les données (tension et fréquence) sur la plaque signalétique avec celles de votre réseau d'alimentation. Les données doivent correspondre pour éviter tout dommage. Renseignez-vous auprès d'un électricien qualifié en cas de doute.
- Le raccordement électrique doit être effectué avec un interrupteur de sécurité 16A.
- L'appareil et le raccordement électrique peuvent être reliés à travers un câble d'une longueur de 3 m avec une section de 1,5 mm². L'utilisation d'une fiche multiple n'est pas recommandée en raison des risques de brûlure.
- Assurez-vous que le cordon d'alimentation est en bon état, n'est pas posé sous l'appareil et n'est pas en contact avec des surfaces chaudes ou tranchantes.
- La sécurité électrique est uniquement assurée si l'appareil est raccordé à un système électrique protégé. Il est interdit d'utiliser l'appareil sans système électrique protégé. Faites vérifier le raccordement électrique par un électricien qualifié en cas de doute. Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages résultant de l'absence d'un système électrique protégé ou de l'utilisation d'un système électrique endommagé.

23.6 Cordon d'alimentation

Il est recommandé d'utiliser un cordon d'alimentation court, sinon vous pourriez vous empêtrer dans celui-ci ou trébucher sur le cordon.

- Il est possible d'utiliser une rallonge, mais uniquement si vous restez prudent.
- En cas d'utilisation d'une rallonge :
 - La tension indiquée de la rallonge doit être au moins égale à la tension de l'appareil.
 - Si l'appareil est mis à la terre, le câble doit être un câble à trois fils avec contact de terre.
 - La rallonge doit être posée de telle sorte qu'elle ne reste pas suspendue au rebord de la table, afin que les enfants ne puissent pas tirer, ni trébucher dessus.

4.2 Plaque signalétique

La plaque signalétique avec les données électriques se trouve au bas de l'appareil.

24 Assemblage et fonctionnement

Le présent chapitre vous fournit des indications importantes pour l'assemblage et le fonctionnement de l'unité.

24.1 Aperçu



- 1 Couvercle
- 2 Support de batteur avec batteur magnétique
- 3 Cuve
- 4 Bouton d'alimentation
- 5 Embase (raccordement électrique)

25 Commande et fonctionnement

Vous trouverez dans le présent chapitre des indications importantes pour la mise en service de l'unité. Respectez ces indications afin d'éviter les dangers et les dégâts.

▲WARNING

Attention

- ▶ Ne laissez pas l'appareil sans surveillance.

25.1 Mise en service

HINWEIS

Remarque

- ▶ L'appareil dispose uniquement d'un interrupteur « On » de mise en marche ; il s'éteint automatiquement seul.
- ▶ Ne pas laisser pendre le câble sur le rebord de la table ou similaire, afin d'éviter tout risque de blessure. Le câble ainsi suspendu peut faire trébucher des personnes ou peut être tiré par des enfants.

Cet écumeur de lait vous permet d'écumer aussi bien le lait chaud que le lait froid.



L'appareil dispose de trois indicateurs de niveau.

MIN: Remplissez le lait au moins jusqu'à ce niveau.

MAX FROTH: Remplissez le lait au maximum jusqu'à ce niveau pour obtenir de la mousse de lait.

MAX MILK: Si vous voulez simplement chauffer du lait sans l'écumer, vous pouvez remplir le lait jusqu'à ce niveau.

HINWEIS**Remarque**

- Veuillez respecter les niveaux de remplissage, en particulier le niveau MAX FROTH. Si vous voulez obtenir de la mousse de lait, mais remplissez plus de lait que l'indicateur de niveau l'exige, le couvercle sera soulevé sous l'action de la mousse de lait et la mousse va déborder.

Mousse de lait chaude :

1. Insérez le batteur pour préparer une mousse de lait dans le support du couvercle.
2. Appuyez sur l'interrupteur d'alimentation (Power).
3. L'interrupteur s'allume en rouge. Ceci décrit le réglage nécessaire pour l'obtention d'une mousse de lait chaude.
4. L'appareil prépare la mousse de lait et s'arrête automatiquement lorsque l'opération est terminée.

Chauffer le lait :

1. Insérez le batteur pour préparer une mousse de lait dans le support du couvercle.
2. Appuyez deux fois sur l'interrupteur d'alimentation (Power).
3. L'interrupteur clignote en rouge. Ceci décrit le réglage nécessaire pour chauffer le lait.
4. Le batteur tourne à une vitesse réduite pour garantir que le lait sera chauffé de façon uniforme et pour éviter que le lait brûle.

Mousse de lait froide :

1. Insérez le batteur pour préparer une mousse de lait dans le support du couvercle.
2. Maintenez l'interrupteur d'alimentation (Power) enfoncé pendant environ 2 secondes.
3. L'interrupteur s'allume en bleu. Ceci décrit le réglage nécessaire pour l'obtention d'une mousse de lait froide.
4. L'appareil prépare la mousse de lait et s'arrête automatiquement lorsque l'opération est terminée.

HINWEIS**Remarque**

- Appuyez sur l'interrupteur d'alimentation (Power) pour afficher les différents réglages.

25.1.1 Aperçu des réglages

Couleur de l'interrupteur d'alimentation :	Lait :
S'allume en rouge	Mousse de lait chaude
Clignote en rouge	Chauffer le lait
S'allume en bleu	Mousse de lait froide

HINWEIS

Remarque

- ▶ Versez la mousse de lait ou le lait. Le revêtement pourrait être endommagé en cas d'utilisation d'une cuillère en métal ou d'un autre objet tranchant.
- ▶ Ne remplissez que du lait dans l'appareil.

26 Nettoyage et maintenance

Vous trouverez dans le présent chapitre des indications importantes pour le nettoyage et la maintenance de l'unité. Respectez ces indications afin d'éviter des dégâts à la suite d'un nettoyage erroné de l'unité et afin d'assurer son fonctionnement à l'abri des pannes.

26.1 Remarques importantes concernant la sécurité

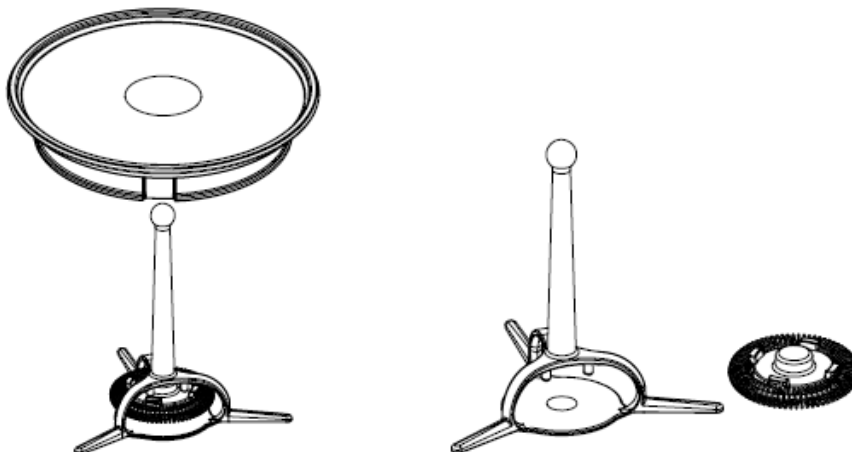
▲VORSICHT

Prudence

Respectez les remarques suivantes concernant la sécurité avant de commencer à nettoyer l'appareil:

- ▶ Eteignez l'appareil avant de le nettoyer et débranchez le connecteur de la prise de courant.
- ▶ Nettoyez l'appareil avec un chiffon doux.
- ▶ Ne pas nettoyer l'appareil avec des produits inflammables.
- ▶ Nettoyez l'appareil avant l'utilisation si vous ne l'avez pas utilisé pendant une période prolongée.

26.2 Nettoyage



1. Retirez le couvercle et le support du batteur. Vous pouvez retirer le batteur magnétique de son support latéralement.
2. Nettoyez le couvercle et le batteur, ainsi que la cuve de lait avec un détergent dilué, de l'eau chaude et une éponge douce ou un chiffon doux.
3. Ne pas utiliser d'objets durs ou tranchants, ni de détergents agressifs pour le nettoyage de la cuve, sinon le revêtement pourrait être endommagé.
4. Rincez le couvercle, le batteur et la cuve avec de l'eau tiède.
5. Nettoyez le boîtier de l'appareil avec un chiffon humide.
6. La cuve et l'embase ne sont pas compatibles avec le lave-vaisselle !

7. Ne jamais plonger l'appareil dans de l'eau ou dans d'autres liquides.

27 Dépannage

Vous trouverez dans le présent chapitre des indications importantes pour la localisation des pannes et le dépannage. Respectez ces indications afin d'éviter les dangers et les dégâts.

27.1 Recommandations de sécurité

▲VORSICHT Prudence

- ▶ Les réparations des équipements électriques ne doivent être effectuées que par des spécialistes qui sont formés par le fabricant.
- ▶ Des réparations non conformes peuvent entraîner des dangers considérables pour l'utilisateur et des dommages sur l'appareil.

Problème	Cause possible	Solution
L'appareil ne fonctionne pas.	Le connecteur principal n'est pas correctement branché dans la prise de courant.	Vérifiez si le connecteur est correctement branché dans la prise de courant.
Défaut électronique.		Veillez contacter le service après-vente.

VORSICHT Prudence

- ▶ Si vous ne parvenez pas à résoudre le problème avec les indications données ci-dessus, veuillez vous adresser au service client

28 Elimination des appareils usé

Les appareils électriques et électroniques contiennent de nombreux matériaux recyclables. Mais ils contiennent également des produits nocifs qui sont indispensables au fonctionnement et à la sécurité. Ces derniers peuvent être nocifs pour les personnes ou pour l'environnement en cas d'élimination dans les ordures ménagères ou de traitement incorrect. Ne jamais jeter les anciens appareils avec les ordures ménagères.



HINWEIS Remarque

- ▶ Portez les vieux appareils électriques et électroniques dans les points de collecte et de recyclage près de chez vous. Le cas échéant informez-vous auprès de la mairie, des services des ordures ou de votre concessionnaire.
- ▶ Assurez-vous que votre ancien appareil reste hors de portée des enfants jusqu'à son transport définitif.

29 Garantie

Sur ce produit nous accordons une garantie de 12 mois à partir de la date d'achat pour les manques et les défauts de fabrication ou de matériaux.

Vous conserver entièrement vos droits de garantie légale accordés par le §439 et suivants BGB-E.

La garantie ne concerne pas les dégâts causés par une utilisation ou une manipulation non conforme, ainsi que les défauts qui n'influencent que faiblement le fonctionnement ou la valeur de l'appareil. D'autre part ne sont pas garantis également les pièces d'usure, les dommages de transport dans la mesure où ils ne sont pas sous notre responsabilité, ainsi que les dommages occasionnés par des réparations qui n'ont pas été effectuées par nos soins.

La construction et la puissance de cet appareil sont conçues pour un usage ménager privé.

Un éventuel usage commercial reste couvert par la garantie dans la mesure où cette utilisation ne dépasse pas le cadre des contraintes d'un usage privé. L'appareil n'est pas prévu pour un usage commercial plus intensif.

En cas de recours en garantie justifié nous déciderons de réparer l'appareil ou de le remplacer par un appareil sans défaut.

Les manques doivent être signalés dans un délai de 14 jours après livraison.

Tout autre recours est sans objet.

Pour tout recours en garantie nous vous prions d'entrer en contact avec nos services avant de nous retourner l'appareil (toujours avec le bon d'achat!).

Tigers (USA) Global Logistic Inc

514 Eccles Avenue

So. San Francisco, CA 94080

service@caso-germany.com

US-service no.: (855) 230 – 9284, OPTION 1

International service no. : +49 2932 – 54766 – 79

International fax no. : +49 2932 – 54766 – 77

30 Caractéristiques techniques

Appareil	Milk Frother
Article n°	11660-11664
Poids net	820 g (avec embase)
Tension secteur	120 V
Fréquence	60 Hz
Puissance moteur	500 watts